

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 249



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 52

17 października 2009

<u>Powiadomienie nr</u>	<u>Spis treści</u>	<u>Strona</u>
	I <i>Rezolucje, zalecenia i opinie</i>	
	OPINIE	
	Komisja	
2009/C 249/01	Opinia Komisji z dnia 15 października 2009 r. w zastosowaniu art. 7 dyrektywy Rady 89/686/EWG w odniesieniu do wprowadzonego przez władze Polski zakazu dotyczącego odzieży ochronnej dla motocyklistów, „BF motorcycle hardware” z ochronami przeciwuderzeniowymi typu „Tested PR” ⁽¹⁾	1
	II <i>Informacje</i>	
	INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ	
	Komisja	
2009/C 249/02	Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE – Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	3
2009/C 249/03	Komunikat Komisji dotyczący ostatecznego procentu wykorzystania w roku 2009 kontyngentów przywozowych ryżu przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1529/2007	4

PL

IV *Zawiadomienia*

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2009/C 249/04	Akt Rady z dnia 9 października 2009 r. dotyczący ponownego mianowania zastępcy dyrektora Europolu	5
---------------	---	---

Komisja

2009/C 249/05	Kursy walutowe euro	7
---------------	---------------------------	---

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2009/C 249/06	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych) ⁽¹⁾	8
2009/C 249/07	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych) ⁽¹⁾	13

V *Ogłoszenia*

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja

2009/C 249/08	Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych	18
2009/C 249/09	Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych	19



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

I

(Rezolucje, zalecenia i opinie)

OPINIE

KOMISJA

OPINIA KOMISJI

z dnia 15 października 2009 r.

w zastosowaniu art. 7 dyrektywy Rady 89/686/EWG w odniesieniu do wprowadzonego przez władze Polski zakazu dotyczącego odzieży ochronnej dla motocyklistów, „BF motorcycle hardware” z ochronami przeciwuderzeniowymi typu „Tested PR”

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 249/01)

1. Powiadomienie wystosowane przez władze polski

Artykuł 7 ust. 1 dyrektywy 89/686/EWG ⁽¹⁾ w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyposażenia ochrony osobistej stanowi, że jeżeli państwo członkowskie stwierdzi, iż dane wyposażenie ochrony osobistej wyposażone w oznakowanie CE i używane zgodnie z przeznaczeniem może zaszkodzić bezpieczeństwu osób, zwierząt domowych lub mienia, podejmuje wszelkie niezbędne środki w celu wycofania takiego wyposażenia ochrony osobistej z rynku i zakazania jego sprzedaży lub swobodnego przepływu.

Zgodnie z art. 7 ust. 2 dyrektywy Komisja, po przeprowadzeniu konsultacji z zainteresowanymi stronami, stwierdza, czy uznaje podjęty środek za uzasadniony, czy też nie. W przypadku gdy podjęty środek zostanie uznany za uzasadniony, Komisja niezwłocznie powiadamia o tym państwa członkowskie, tak aby mogły one podjąć wszelkie stosowne środki w odniesieniu do przedmiotowego wyposażenia zgodnie z ich zobowiązaniami wynikającymi z art. 2 ust. 1.

W dniu 8 sierpnia 2008 r. władze Polski powiadomiły Komisję Europejską o wprowadzeniu środka zakazującego wprowadzanie do obrotu odzieży ochronnej dla motocyklistów „BF motorcycle hardware” ze stosowanymi jako ochrona przeciwuderzeniowa ochraniaczami łokci, przedramion, kolan i górnych części goleni typu „Tested PR”.

Przekazana Komisji dokumentacja zawierała „oświadczenie o oznakowaniu CE” sporządzone przez Ashan (UK) Ltd., 68, Great Eastern Street, London, EC2A 3JT, Zjednoczone Królestwo w imieniu Havaba Bikewear, Metzingen, Niemcy zawierające następujące załączniki mające dowodzić zgodności z wymogami dyrektywy:

- załącznik „A” ochraniacz na ramiona, typu HB-S-E,
- załącznik „C” ochraniacz na kolana, typu HB-K-E,
- załącznik „D” ochraniacz pleców, typu HB-B-E,
- załącznik „E” ochraniacz bioder, typu HB-H-E.

2. Podane powody wprowadzenia środka

Władze Polski wskazały, iż przedmiotowa odzież ochronna nie została poddana ocenie typu WE określonej w art. 10 dyrektywy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 399 z 30.12.1989, s. 18.

Ponadto brakowało instrukcji użytkowania.

Władze Polski stwierdziły, że, wbrew postanowieniom art. 13 ust. 4 dyrektywy, wytwórca nie doprowadził produktu do zgodności w zakresie przepisów.

3. **Opinia Komisji**

Dnia 9 marca 2009 r. Komisja zwróciła się do Ashan (UK) Ltd. z prośbą o przedstawienie uwag dotyczących środka zastosowanego przez władze Polski. Do dnia dzisiejszego nie otrzymano żadnej odpowiedzi.

W świetle dostępnej dokumentacji i uwag zainteresowanych stron, Komisja stwierdza, że władze Polski wykazały, że odzież ochronna dla motocyklistów „BF motorcycle hardware” ze stosowanymi jako ochrona przeciwuderzeniowa ochraniaczami typu „Tested PR” nie spełnia obowiązujących wymagań zawartych w dyrektywie 89/686/EWG.

Po przeprowadzeniu wymaganej procedury Komisja uznaje zatem, że zakaz wprowadzony przez władze Polski jest uzasadniony.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 października 2009 r.

W imieniu Komisji
Günther VERHEUGEN
Wiceprzewodniczący

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2009/C 249/02)

Data przyjęcia decyzji	29.7.2009
Numer środka pomocy państwa	N 22/09
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo
Region	Northern Ireland
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	The Renewables Obligation — Northern Ireland
Podstawa prawna	Energy (Northern Ireland) Order 2003 as amended by Energy (Amendment) Order 2009; Renewables Obligation Order (Northern Ireland) 2007 as amended
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Ochrona środowiska
Forma pomocy	Transakcje na warunkach pozarynkowych
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 1,8 mln GBP
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	do 31.3.2027
Sektory gospodarki	Energia
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department of Enterprise, Trade and Investment for Northern Ireland Netherleigh Massey Avenue Belfast BT4 2JP Northern Ireland UNITED KINGDOM
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm

Komunikat Komisji dotyczący ostatecznego procentu wykorzystania w roku 2009 kontyngentów przywozowych ryżu przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1529/2007

(2009/C 249/03)

Ostateczny procent wykorzystania każdego kontyngentu przewidzianego w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1529/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. otwierającym i ustalającym zarządzanie kontyngentami przywozowymi ryżu pochodzącego z państw AKP wchodzących w skład regionu Cariforum oraz z krajów i terytoriów zamorskich (KTZ) na lata 2008 i 2009 ⁽¹⁾ jest ustalony w roku 2009 następująco:

Pochodzenie/produkt	Numer porządkowy	Ostateczny procent wykorzystania kontyngentu w odniesieniu do roku 2009
Państwa wchodzące w skład regionu Cariforum (art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1529/2007)	09.4220	69,37 %
— kody CN 1006, z wyjątkiem kodu CN 1006 10 10		
KTZ (art. 1 ust. 2 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1529/2007)		
— kod CN 1006		
a) Antyle Holenderskie i Aruba	09.4189	16,2 %
b) najsłabiej rozwinięte KTZ	09.4190	0 %

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 31.12.2007, str. 155.

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

AKT RADY

z dnia 9 października 2009 r.

dotyczący ponownego mianowania zastępcy dyrektora Europolu

(2009/C 249/04)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając konwencję w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencja o Europolu) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 29 ust. 2,

działając jako organ posiadający uprawnienia do mianowania dyrektora i zastępców dyrektora Europolu,

uwzględniając opinię Zarządu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kadencja zastępcy dyrektora Europolu mianowanego na mocy aktu Rady z dnia 24 lipca 2006 r. ⁽²⁾ wygasa w dniu 31 sierpnia 2010 r.
- (2) Regulamin pracowniczy mający zastosowanie do pracowników Europolu ⁽³⁾, a w szczególności jego załącznik 8, ustala przepisy szczególne dotyczące procedury ponownego mianowania dyrektora lub zastępcy dyrektora Europolu.
- (3) Zastępców dyrektora Europolu mianuje się na okres czterech lat z możliwością jednokrotnego przedłużenia, zgodnie z art. 38 ust. 2 decyzji Rady ustanawiającej Europejski Urząd Policji (EUROPOL) („decyzja dotycząca Europolu”) ⁽⁴⁾.

(4) Zgodnie z art. 39 decyzji dotyczącej Europolu zastosowanie mają regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Powyższe znajdzie zastosowanie od dnia 1 stycznia 2010 r. zgodnie z art. 64 ust. 2 decyzji dotyczącej Europolu. Zgodnie z art. 47 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich zatrudnienie personelu zatrudnionego na czas określony ustaje z końcem miesiąca, w którym pracownik ukończy 65 lat.

(5) Zarząd przedstawił Radzie jednomyślną opinię, w której zaproponował, by na stanowisko zastępcy dyrektora Europolu ponownie mianować Michela QUILLÉgo, obecnego zastępcę dyrektora Europolu.

(6) Na podstawie opinii przedstawionej przez Zarząd Rada wyraża wolę ponownego mianowania Michela QUILLÉgo zastępcą dyrektora.

(7) W możliwie najkrótszym terminie po rozpoczęciu obowiązywania decyzji dotyczącej Europolu Rada wyznaczy grupę i stopień zaszeregowania, mające zastosowanie do ponownego mianowania Michela QUILLÉgo,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym Michel QUILLÉ zostaje ponownie mianowany zastępcą dyrektora Europolu na okres od dnia 31 sierpnia 2010 r. do dnia 30 kwietnia 2014 r.

⁽¹⁾ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, s. 2.

⁽²⁾ Dokument Rady 11819/06 EUROPOL 69.

⁽³⁾ Akt Rady z dnia 3 grudnia 1998 r. ustanawiający regulamin pracowniczy mający zastosowanie do pracowników Europolu (Dz.U. C 26 z 30.1.1999, s. 23).

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37).

Artykuł 2

Niniejszy akt staje się skuteczny z dniem jego przyjęcia.

Zostaje on opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 9 października 2009 r.

W imieniu Rady
Å. TORTENSSON
Przewodniczący

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

16 października 2009 r.

(2009/C 249/05)

1 euro =

Waluta		Kurs wymiany	Waluta		Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	1,4869	AUD	Dolar australijski	1,6213
JPY	Jen	135,60	CAD	Dolar kanadyjski	1,5458
DKK	Korona duńska	7,4443	HKD	Dolar hong kong	11,5235
GBP	Funt szterling	0,91175	NZD	Dolar nowozelandzki	2,0138
SEK	Korona szwedzka	10,3907	SGD	Dolar singapurski	2,0762
CHF	Frank szwajcarski	1,5180	KRW	Won	1 733,17
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	10,9476
NOK	Korona norweska	8,3500	CNY	Yuan renminbi	10,1508
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,2445
CZK	Korona czeska	25,771	IDR	Rupia indonezyjska	13 974,08
EEK	Korona estońska	15,6466	MYR	Ringgit malezyjski	5,0131
HUF	Forint węgierski	267,85	PHP	Peso filipińskie	69,384
LTL	Lit litewski	3,4528	RUB	Rubel rosyjski	43,6990
LVL	Łat łotewski	0,7077	THB	Bat tajlandzki	49,729
PLN	Złoty polski	4,2133	BRL	Real	2,5562
RON	Lej rumuński	4,2882	MXN	Peso meksykańskie	19,5379
TRY	Lir turecki	2,1768	INR	Rupia indyjska	68,8430

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 249/06)

Numer środka pomocy państwa	X 8/08
Państwo członkowskie	Włochy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	Piemonte (ITC1)
Nazwa regionu (NUTS)	Piemonte Artykuł 87 ust. 3 lit. c)
Organ przyznający pomoc	Regione Piemonte — Direzione regionale Istruzione, Formazione Professionale e Lavoro Settore Attività Formativa via Magenta, 12 — 10128 Torino TO, ITALIA e le amministrazioni provinciali come da allegata scheda in pdf. http://www.regione.piemonte.it
Nazwa środka pomocy	Direttiva relativa alla Formazione Continua — Legge 236/93 — Piani aziendali, settoriali e territoriali concordati tra le Parti Sociali — Periodo 2008/2010
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Deliberazione della Giunta Regionale n. 12-9530 del 2.9.2008 di parziale modifica ed integrazione della D.G.R n. 34-8845 del 26.5.2008
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.regione.piemonte.it/formaz/dirreg08.htm
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	Zmiany XT 68/08
Czas trwania pomocy	30.6.2008–30.6.2010
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	3,10 milionów EUR
Przeznaczona na gwarancje	—
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja
Odesłanie do decyzji Komisji	—

W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	—	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Szkolenia specjalistyczne (art. 38 ust. 1)	25 %	—
Szkolenia ogólne (art. 38 ust. 2)	60 %	—
Numer środka pomocy państwa	X 9/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Piemonte Artykuł 87 ust. 3 lit. c)	
Organ przyznający pomoc	Regione Piemonte — Direzione regionale Istruzione, Formazione Professionale e Lavoro Settore Attività Formativa via Magenta, 12 — 10128 Torino TO, ITALIA e le amministrazioni provinciali come da scheda pdf allegata http://www.regione.piemonte.it	
Nazwa środka pomocy	Direttiva relativa alla formazione dei lavoratori occupati — 2008/2010	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Deliberazione della Giunta Regionale n. 13-9531 del 2.9.2008	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.regione.piemonte.it/formaz/dirreg08.htm	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	3.9.2008–30.6.2011	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	19,30 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Grant	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Fondo Sociale Europeo — 22,80 (w mln) EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Pomoc na rzecz MŚP na usługi doradcze (art. 26)	50 %	—

Szkolenia specjalistyczne (art. 38 ust. 1)	25 %	—
Szkolenia ogólne (art. 38 ust. 2)	60 %	—
Numer środka pomocy państwa	X 11/08	
Państwo członkowskie	Finlandia	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	2161/312/2008	
Nazwa regionu (NUTS)	SUOMI/FINLAND Obszary mieszane	
Organ przyznający pomoc	Maa- ja metsätalousministeriö PL 30, FI-00023 Valtioneuvosto, FINLAND http://www.mmm.fi	
Nazwa środka pomocy	Maataloustuotteiden markkinoinnin ja tuotannon kehittämisen avustaminen pienten ja keskisuurten yritysten neuvontaan ja messuille osallistumiseen liittyen	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Valtioneuvoston asetus maataloustuotteiden markkinoinnin ja tuotannon kehittämisen avustamisesta (606/2008) Valtionavustuslaki (688/2001) 6–8 pykälä	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.mmm.fi/fi/index/etusivu/maatalous/tuet/markkinoinnin_kehittaminen.html	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	1.1.2009–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	0,20 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	—	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Pomoc na rzecz MŚP na usługi doradcze (art. 26)	50 %	—
Pomoc na udział MŚP w targach (art. 27)	50 %	—

Numer środka pomocy państwa	X 12/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Umbria Obszary mieszane	
Organ przyznający pomoc	Regione Umbria Via Mario Angeloni, 61 — 06124 Perugia PG, ITALIA http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it	
Nazwa środka pomocy	Aiuti di Stato all'occupazione	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	D.G.R. n. 1119 del 3.9.2008	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it/canale.asp?id=598	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	4.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	1,20 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Grant	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	POR FSE 2007-2013 Regione Umbria — codice CCI2007IT052PO013 approvato con decisione della Commissione europea n. C(2007) 5498 dell'8.11.2007 — 0,36 milioni EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	10 %	—
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)	—	—
Numer środka pomocy państwa	X 13/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Umbria Obszary mieszane	
Organ przyznający pomoc	Regione Umbria Via Mario Angeloni, 61 — 06124 Perugia PG, ITALIA http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it	

Nazwa środka pomocy	Aiuti di Stato all'assunzione di soggetti svantaggiati e disabili	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	D.G.R. n. 1120 del 3.9.2008	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it/canale.asp?id=598	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	4.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	1,20 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	POR FSE 2007-2013 Regione Umbria — codice CCI2007IT052PO013 approvato con decisione della Commissione europea n. C(2007) 5498 dell'8.11.2007 — 0,36 milioni EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Pomoc w formie subsydiów płacowych na zatrudnienie pracowników znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji (art. 40)	50 %	—
Pomoc w formie subsydiów płacowych na zatrudnianie pracowników niepełnosprawnych (art. 41)	75 %	—
Pomoc na rekompensatę dodatkowych kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników niepełnosprawnych (art. 42)	100 %	—

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 249/07)

Numer środka pomocy państwa	X 2/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Umbria Obszary mieszane	
Organ przyznający pomoc	Regione Umbria Via Mario Angeloni 61 — 06124 Perugia PG, ITALIA http://www.regione.umbria.it	
Nazwa środka pomocy	Regime di aiutoa favore degli investimenti delle PMI	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Por FESR Regione Umbria 2007-2013	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	—	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	3.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	16 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Pożyczka, Dopłata do oprocentowania, Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	FESR – 22 milionów EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	20 %	—
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)	20 %	—
Numer środka pomocy państwa	X 3/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	

Nazwa regionu (NUTS)	Umbria Obszary nieobjęte pomocą	
Organ przyznający pomoc	Regione Umbria Via Mario Angeloni 61 — 06100 Perugia PG, ITALIA http://www.regione.umbria.it	
Nazwa środka pomocy	Regime di aiuto a favore della ricerca industriale e dello sviluppo sperimentale	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Legge n. 598/94, art. 11	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.sviluppoeconomico.regione.umbria.it	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	3.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	12 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	FESR – 17 milionów EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	50 %	10 %
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	25 %	10 %
Numer środka pomocy państwa	X 4/08	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Umbria Obszary nieobjęte pomocą	
Organ przyznający pomoc	Regione Umbria Via Mario Angeloni 61 — 06124 Perugia, PG, ITALIA http://www.regione.umbria.it	
Nazwa środka pomocy	Regime di aiuto alle PMI per servizi ex articoli 26, 27 e 33 regolamento (CE) n. 800/2008	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Por FESR Regione Umbria 2007-2013	

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.sviluppoeconomico.regione.umbria.it	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	3.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	5,5 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	FESR – 10 milionów EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Pomoc na rzecz MŚP na usługi doradcze (art. 26)	50 %	—
Pomoc na udział MŚP w targach (art. 27)	50 %	—
Pomoc na pokrycie kosztów praw własności przemysłowej dla MŚP (art. 33)	60 %	—
Numer środka pomocy państwa	X 7/08	
Państwo członkowskie	Litwa	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	Lithuania Artykuł 87 ust. 3 lit. a)	
Organ przyznający pomoc	Lietuvos Respublikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2, LT-01104 Vilnius, LIETUVA http://www.ukmin.lt	
Nazwa środka pomocy	Sanglaudos skatinimo veiksmų programos I prioriteto „Vietinė ir urbanistinė plėtra, kultūros paveldo ir gamtos išsaugojimas bei pritaikymas turizmo plėtrai“ priemonė „Ekologinio (pažintinio) turizmo, aktyvaus poilsio ir sveikatos gerinimo infrastruktūros kūrimas ir plėtra“	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2008 m. rugsėjo 11 d. įsakymas Nr. 4–415 „Dėl priemonės „Ekologinio (pažintinio) turizmo, aktyvaus poilsio ir sveikatos gerinimo infrastruktūros kūrimas ir plėtra“ projektų finansavimo sąlygų aprašo ir kvietimo teikti paraiškas dokumentų patvirtinimo“ (Žin., 2008, Nr. 107–4107)	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=327192&p_query=Ekologin*%&p-tr2=2	

Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	11.9.2008–31.12.2013	
Sektor(y) gospodarki	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją, Działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna	
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	26,15 milionów LTI	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2008 m. liepos 23 d. nutarimas Nr. 787 „Dėl sanglaudos Skatinimo veiksmų programos patvirtinimo“ – 140,40 LTL (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	50 %	—
Numer środka pomocy państwa	X 15/08	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	Bayern	
Nazwa regionu (NUTS)	Bayern Artykuł 87 ust. 3 lit. c)	
Organ przyznający pomoc	Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie Prinzregentenstraße 28, 80525 München, DEUTSCHLAND http://www.stmwivt.bayern.de	
Nazwa środka pomocy	Richtlinie zur Durchführung des bayerischen regionalen Förderprogramms für die gewerbliche Wirtschaft	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	BayHO, BayVwVfG, Richtlinie vom 27.8.2008 zur Durchführung des bayerischen regionalen Förderprogramms für die gewerbliche Wirtschaft (AllMBl S. 523)	
Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy	http://www.stmwivt.bayern.de/pdf/foerderprogramme/BRF_2008.pdf	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	1.9.2008–31.12.2013	

Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	100 milionów EUR	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dopłata do oprocentowania, Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	EFRE – 12 milionów EUR	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)	20 %	—

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA

Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych

(2009/C 249/08)

1. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r.⁽¹⁾ w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej Komisja zawiadamia, iż o ile nie zostanie wszczęty przegląd zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą, wymienione poniżej środki antydumpingowe wygasną w terminie podanym w poniższej tabeli.

2. Procedura

Producenci wspólnotowi mogą złożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu. Wniosek ten musi zawierać dostateczne dowody na to, iż wygaśnięcie środków może spowodować kontynuację lub ponowne wystąpienie dumpingu i szkody.

Jeżeli Komisja postanowi dokonać przeglądu danych środków, importerzy, eksporterzy, przedstawiciele kraju wywozu oraz producenci wspólnotowi będą mieli możliwość rozwinięcia, odrzucenia lub zgłoszenia uwag do kwestii zawartych we wniosku o przeprowadzenie przeglądu.

3. Termin

Producenci wspólnotowi mogą przedłożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu na podstawie określonej powyżej procedury tak, by dotarł on na adres: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 04/92, B-1049 Brussels⁽²⁾ w jakimkolwiek terminie od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia, lecz nie później niż trzy miesiące przed datą podaną w poniższej tabeli.

4. Niniejsze zawiadomienie zostaje opublikowane zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 384/96.

Produkt	Kraj(-e) pochodzenia lub wywozu	Środki	Nr referencyjny	Data wygaśnięcia
Poliestrowe odcinkowe włókna	Republika Korei	Cło anty-dumpingowe	Rozporządzenie Rady (WE) nr 2852/2000 (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 17) ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 412/2009 (Dz.U. L 125 z 21.5.2009, s. 1)	18.3.2010

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Faks +32 22956505.

Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antidumpingowych

(2009/C 249/09)

1. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r.⁽¹⁾ w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej Komisja zawiadamia, iż o ile nie zostanie wszczęty przegląd zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą, wymienione poniżej środki antidumpingowe wygasną w terminie podanym w poniższej tabeli.

2. Procedura

Producenci wspólnotowi mogą złożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu. Wniosek ten musi zawierać dostateczne dowody na to, iż wygaśnięcie środków może spowodować kontynuację lub ponowne wystąpienie dumpingu i szkody.

Jeżeli Komisja postanowi dokonać przeglądu danych środków, importerzy, eksporterzy, przedstawiciele kraju wywozu oraz producenci wspólnotowi będą mieli możliwość rozwinięcia, odrzucenia lub zgłoszenia uwag do kwestii zawartych we wniosku o przeprowadzenie przeglądu.

3. Termin

Producenci wspólnotowi mogą przedłożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu na podstawie określonej powyżej procedury tak, by dotarł on na adres: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 04/92, B-1049 Brussels⁽²⁾ w jakimkolwiek terminie od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia, lecz nie później niż trzy miesiące przed datą podaną w poniższej tabeli.

4. Niniejsze zawiadomienie zostaje opublikowane zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 384/96.

Produkt	Kraj(-e) pochodzenia lub wywozu	Środki	Nr referencyjny	Data wygaśnięcia
Poliestrowe włókna odcinkowe	Chińska Republika Ludowa Arabia Saudyjska	Cło anty-dumpingowe	Rozporządzenie Rady (WE) nr 428/2005 (Dz.U. L 71 z 17.3.2005, s. 1) ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 412/2009 (Dz.U. L 125 z 21.5.2009, s. 1)	18.3.2010

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Faks +32 22956505.

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.5654 – Brookfield/BBI)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 249/10)

1. W dniu 9 października 2009 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Brookfield Asset management Inc („Brookfield”, Kanada) przejmuje w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady pośrednią kontrolę, poprzez spółkę Brookfield Infrastructure Partners LP („BIP”), nad całym przedsiębiorstwem Babcock & Brown Infrastructure Limited („BBIL”) oraz Babcock & Brown Infrastructure Trust („BBIT”) wspólnie tworząc przedsiębiorstwo Babcock & Brown Infrastructure („BBI”, Australia) w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Brookfield: zarządzanie aktywami na skalę światową, inwestycje w nieruchomości, energię i inne aktywa z zakresu infrastruktury,
- w przypadku przedsiębiorstwa BBI: fundusz infrastruktury zarządzający międzynarodowym portfelem aktywów z zakresu infrastruktury, głównie w sektorze transportu oraz dystrybucji i przesyłu energii elektrycznej.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301 lub 22967244) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.5654 – Brookfield/BBI, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32.

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja

2009/C 249/10

Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.5654 – Brookfield/BBI) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 20



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

CENY PRENUMERATY w 2009 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 000 EUR/rok (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/miesiąc (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	700 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	70 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	40 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	500 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	360 EUR/rok (= 30 EUR/miesiąc)
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

(*) Pojedyncze egzemplarze: od 1 do 32 stron: 6 EUR
 od 33 do 64 stron: 12 EUR
 powyżej 64 stron: cena ustalana indywidualnie

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Odpłatne publikacje, wydawane przez Urząd Publikacji, dostępne są u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

